

**55HFL2899T/79**

**65HFL2899T/79**

**55HFL2899S/12**

**65HFL2899S/12**

**75HFL2899S/12**

Brukerveiledning \_\_\_\_\_

**PHILIPS**

## Innholdsfortegnelse

Sikkerhetsinformasjon .....	2
Markeringer på produktet .....	2
Varslinger, funksjoner og tilbehør .....	5
Energieffektivitet .....	5
TV rulleknappen .....	5
Slå på/av.....	5
Førstegangs Installasjon .....	5
Spille av mediefiler fra en USB-stasjon .....	6
Meny for medieleser .....	7
CEC.....	7
Endre TV-innstillinger .....	7
Visningsalternativer .....	7
Lydalternativer .....	7
Konfigurerer foreldreinnstillinger.....	8
Elektronisk programguide (EPG).....	8
Oppdatere din TV .....	8
Feilsøkingstips.....	9
Typiske visningsmoduser for PC-inndata .....	10
AV og HDMI signal Kompatibilitet.....	10
Støttede vdeofilformater for USB-modus.....	11
Støttede bildefilformater for USB-modus.....	11
Støttede audiofilformater for USB-modus.....	12
Støttede tekstfilformater for USB-modus.....	13
Spesifikasjoner .....	14

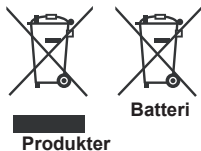
## Viktig

'Les og forstå all informasjon i den medfølgende Sikkerhetsbrosjyre før du installerer og bruker TV-en. Hvis skaden er forårsaket av manglende oppfølging av disse instruksjonene, vil garantien ikke gjelde.'

## Deponering av gammelt Utstyr og Batterier

Vennligst ikke avhend denne TV-en eller batteri som vanlig husholdningsavfall. Dersom du ønsker å deponere produktet eller batteri må dette gjøres i overensstemmelse med gjeldende innsamlingsystem eller fasiliteter for korrekt resirkulering.

**Merk:** Skiltet Pb under symbolet for batterier indikerer at dette batteriet inneholder bly.



## Sikkerhetsinformasjon

### VIKTIG - Les bruksanvisningen og den medfølgende sikkerhetsbrosjyren helt før du installasjon eller bruk

- Bruk dette TV-apparatet på en høyde på mindre enn 2000 meter over havet, på tørre steder og i områder med moderate eller tropiske klima.
- For å unngå fare for kvelning, hold plastposer utilgjengelige for babyer, barn og husdyr.
- Fest stativet til TV-en forsiktig. Hvis stativet er utstyrt med skruer, skru til skruene godt for å hindre at TV-en vipper. Ikke stram skruene og monter gummifestene riktig.
- TV-apparatet er beregnet for hjemmebruk og lignende generell bruk, men kan også brukes på offentlige steder.

## Markeringer på produktet

Følgende symboler brukes på produktet som en markør for restriksjoner og advarsler og sikkerhetsinstruksjoner. Hver forklaring skal bare vurderes dersom har et relatert merke. Noter slik informasjon av sikkerhetsmessige grunner.



**Klasse II-utstyr:** Dette apparatet er utformet på en slik måte at det ikke krever en sikkerhetsforbindelse til elektrisk jord.



**Farlig strømledende terminal:** De(n) markerte terminalen(e) er farlig strømledende under normale driftsforhold.



**Forsiktig, se bruksanvisningen:** Det/de markerte området(-ene) inneholder mynt eller knappecellebatterier som kan skiftes av brukeren.

CLASS 1  
LASER PRODUCT

**Laserprodukt klasse 1:** Dette produktet inneholder et Klasse 1-laserprodukt som er trygt under rimelig forutsigbare driftsforhold.

## ADVARSEL

Batteriet må ikke svelges, etsefare

Dette produktet eller tilbehøret som følger med produktet kan inneholde et mynt-/knappecellebatteri. Hvis mynt-knappecellebatteriet svelges, kan den forårsake alvorlige brannskader på bare 2 timer og føre til død.

Hold nye og brukte batterier vekk fra barn.

Hvis batterirommet ikke lukkes ordentlig, må du slutte å bruke produktet og holde det vekk fra barn. Hvis du tror du kan ha svelget eller fått en del inn i kroppen, må du be om umiddelbar medisinsk hjelp.

## ADVARSEL

Plasser aldri et fjernsynsapparat på et ustabilt eller skrått sted. Fjernsynsapparatet kan falle og forårsake alvorlig personskade eller død. Mange skader, spesielt til barn, kan unngås ved å ta enkle forholdsregler som for eksempel:

- Bruk av kabinetter eller stativer anbefalt av produsenten av fjernsynsapparatet.
- Bare bruk møbler som sikkert klarer å gi støtte til fjernsynsapparatet.
- Informer barn om faren ved å klatre på møbler for å nå fjernsynsapparatet eller dets kontroller. Hvis ditt eksisterende fjernsynsapparat blir beholdt og flyttes, skal du uansette følge instruksjonene ovenfor.

## **Advarsler om veggmontasje**

- Les instruksjonene før du monterer TV-en på veggen.
- Veggmonteringssett er valgfritt. Du kan hente settet fra din lokale forhandler, hvis det ikke følger med TV-en.
- Ikke monter TV-en på et tak eller en skrå vegg.
- Bruk spesifiserte veggmonteringsskrue og annet tilbehør.
- Trekk til veggfesteskruene fast for å hindre at TV-en faller. Ikke trekk til skruene for mye.

## **ADVARSEL**

Et apparat som er koblet til byggets jordingsystem via strømnettet (eller koblet til et annet apparat som igjen er koblet til jording) og som er koblet til et TV-apparat med en koaksialkabel, kan utgjøre en brannfare. Tilkobling til et TV-fordelingssystem må derfor gjøres gjennom en enhet som tilbyr elektrisk isolasjon under et visst frekvensområde (galvanisk isolator).

Tall og illustrasjoner i denne brukerhåndboken er kun gitt som referanse og kan avvike fra det faktiske produktseendet. Produktdesign og spesifikasjoner kan endres uten forvarsel.

## Bruk din TV

### Fjernkontroll



### Tekst-TV

Trykk **Text**-knappen for å vise tekst-TV-informasjon. Trykk igjen for å aktivere mix-modus, som lar deg se tekst-TV-siden og TV-sending på samme tid. Trykk en gang til for å gå ut. Hvis det er tilgjengelig, vil deler eller sider i tekst-TV fargekodes, og kan velges ved å trykke på de fargede knappene. Bruk enten navigasjonsknappene eller **Programm +/-** knappene for å bla gjennom sidene. Bruken kan variere noe, avhengig av innholdet av tekst-TV. Følg instruksene som vises på skjermen.

1. **Ventemodus:** Slår TV-en på/av
2. **Tekst:** Viser tekst-TV, trykk gjen for å vise tekst-TV over et vanlig kringkastingsbilde (miks)
3. **Stopp:** Stopper media som spilles
4. **Skjerm:** Endrer bildeforholdet for skjermen
5. **Kilde:** Viser alle tilgjengelige kringkastinger og innholdskilder
6. **Meny:** Viser TV menyen
7. **Veksle:** Skifter raskt mellom forrige og gjeldende kanaler eller kilder
8. **Navigasjonsknapper:** Hjelper å navigere i menyer, innhold osv. og viser undersidene i TXT-modus når den trykkes til høyre eller venstre
9. **Program -/ side opp -** (i TXT-modus)
10. **Volum -**
11. **Grønn knapp,** Følg instruksjonene på skjermen for funksjonene til fargede knapper
12. **Rød knapp:** Følg instruksjonene på skjermen for funksjonene til fargede knapper
13. **Nummertaster:** Bytter kanal, legger inn et nummer eller en bokstav i tekstboksen på skjermen.
14. **Teksting:** Slår undertekster av og på (hvor tilgjengelig)
15. **Språk:** Veksler mellom lydmodi (analog TV), skjermen og endrer språk på lyd/teksting (digital TV, der det er tilgjengelig)
16. **Blå knapp:** Følg instruksjonene på skjermen for funksjonene til fargede knapper
17. **Gul knapp:** Følg instruksjonene på skjermen for funksjonene til fargede knapper
18. **Volum +**
19. **Stille:** Slår lyden på TV-en helt av
20. **Program +/- side opp +** (i TXT-modus)
21. **Returner/Tilbake:** Går tilbake til forrige skjermbilde, åpner indekssiden (i TXT-modus)
22. **OK:** Bekrefter brukervalg, holder siden (i TXT-modus), viser kanalliste
23. **Info:** Viser informasjon om skjerminnhold, viser skjult informasjon (avslør – i TXT-modus)
24. **Spill:** Begynner avspilling av valgt media
25. **Pause:** Setter media som spilles på pause
26. **Sleep (søvn):** Innstiller TV-en til å slå seg av automatisk
27. **EPG (Elektronisk programguide):** Viser den elektroniske programguiden

**Merk:** Rekkevidden er på rundt 7m / 23ft.,

## Varslinger, funksjoner og tilbehør

### Energieffektivitet

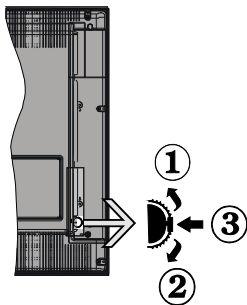
Denne TV-en er designet med energieffektive funksjoner:

- **Energisparing:** Du kan bruke en kombinasjon av energibesparende bildeinnstillinger. Mens du ser på TV, trykker du på **Menu**-knappen og innstillingene for **Strømsparing** kan bli funnet i **Bilde**-delen av hovedmenyen.
- **Bilde av-modus:** Hvis du bare ønsker å lytte på lyd fra TV, kan du slå av displayet. Andre funksjoner fortsetter å fungere som normalt. Mens du ser på TV, trykker du på **Menu**-knappen og velger **Bilde**. Derfra velger du alternativet **Strømsparing**. Trykk på høyre knapp mens **Auto**-alternativet er valgt eller venstre knapp mens **Egendefinert**-alternativet er valgt. En melding vil vises på skjermen. Velg **Gå videre** og trykk på **OK** for å slå av skjermen umiddelbart. Hvis du ikke trykker på en knapp, vil skjermen slå seg av om 15 sekunder. Trykk på en knapp på fjernkontrollen eller på TV-en for å slå på skjermen igjen.

**Merk:** *Skjerm av-alternativet ikke er tilgjengelig hvis Modus er satt til Spill. Koble TV-en fra støpselet i tilfelle TV-en kommer til å være inaktiv i lang tid.*

### TV rulleknappen

TV-ens rulleknapp bakerst på siden av TV-en lar deg kontrollere volumet, bytte kanal, inngangskilden og sette TV-en i standby-modus eller slå den på.



**For å endre volum:** Øke volumet ved å rulle opp. Reduser volumet ved å rulle ned.

**For å endre kanal:**

- Trykk midt på rulle-knappen, kanalinformasjonsbannet vises på skjermen.
- Bla gjennom de lagrede kanalene ved å trykke skyveknappen opp eller ned.

**For å endre kilde:**

- Trykk på midten av knappen to ganger (for andre gang totalt). Kildelisten vises på skjermen.
- Bla gjennom de tilgjengelige kildene ved å trykke knappen opp eller ned.

**For å sette TV-en til standby:** Trykk midt på knappen og hold den nede i noen sekunder. TV-en går inn i standbymodus.

**For å slå TV på fra standbymodus:** Trykk midt på knappen. TV-en vil slå seg på.

**Merknader:**

*Hvis du slår av TV-en, starter denne syklusen igjen og begynner med lydstyrkeinnstillingen.*

*Hovedmeny OSD kan ikke vises ved hjelp av kontrollknappen.*

### Slå på/av

**Skrud på TV-en**

For å slå TV på fra standbymodus, enten:

- Trykk på **Standby**-knappen, **Program +/-** eller en sifferknapp på fjernkontrollen.
- Trykk midt på funksjonsbryteren på siden på TV-en.

**Merk:** *Hvis TV-apparatet har stått på og ikke har blitt brukt på en stund, vil TV-en gå i ventemodus. Neste gang du slår den på, vil følgende melding vises. "TV-apparatet ble automatisk skiftet til standby-modus, fordi det ikke ble gjort noen operasjoner i lang tid", trykk OK for å fortsette.*

**A slå TV av**

- Trykk på **Standby**-knappen på fjernkontrollen eller trykk på midten av sidefunksjonsbryteren på TV-en og hold den inne et par sekunder, så vil TV-en gå over i hvilemodus.

**Merk:** *For å slå strømmen helt av, trekk ut strømledningen fra stikkontakten.*

### Førstegangs Installasjon

Du vil se språkvalg skjermen når du slår på TV-en. Velg ønsket språk og trykk **OK**.

**Merk:** *Avhengig av valg av Land kan du bli bedt om å angi og bekrefte PIN på dette tidspunktet. Valgt PIN kan ikke være 0000. Du må angi det hvis du blir bedt om å angi en PIN-kode for en menyoperasjon på et senere tidspunkt.*

*Hvis en USB-enhet er koblet til TV-en, kan du trykke på den grønne knappen på fjernkontrollen før du fortsetter, for å laste ned NVRAM-dataen (tjenestelisten, preferanser, osv.) fra USB-enheten som er lastet opp fra en annen Philips Hotel TV. Se avsnittene "Kopier til USB" og "Kopier fra USB" i hurtigstartveiledningen.*

*Hvis den riktige programvareoppdateringsfilen er forhåndsinstallert i USB-enheten, kan du trykke på den røde knappen på fjernkontrollen før du fortsetter, for å oppgradere TV-ens programvare. Oppdateringsfilen for programvare bør få navnet til "VES172HE\_upgrade.bin" eller "Philips\_upgrade\_mb130.bin".*

*Programvareoppgradering via en USB-enhet kan gjøres npr som helst ved å bruke den skjulte tastekombinasjonen "Menu-1-5-0-5".*

Still dine preferanser på neste skjerm med retningsknappene og når du er ferdig, trykker du på OK for å fortsette.

Du kan stille inn TV ved å følge Førstegangs installasjon (FTI) skjerm med følgende valg.

## Digital antenneinstallasjon

Hvis søkealternativet Digital Antenne er slått på, vil TV-en søke etter digitale bakkeendinger etter at andre innledende innstillingene er fullført.

## Digital kabelinstallasjon

Hvis søkealternativet **Digital Kabel** er slått på, vil TV-en søke etter digitale kabelsendinger etter at andre innledende innstillingene er fullført. I henhold til dine andre preferanser kan det vises en bekreftelsesmelding før du begynner å søke. For å utføre automatisk installasjon i tilfelle kabelnettverksleverandøren ditt støtter en nettverks-ID-basert installasjon (f.eks. Unitymedia), velg **Ja** på følgende skjerm og trykk **OK**.

Dersom kabelnettverksleverandøren din ikke støtter en nettverks-ID-basert installasjon velger du **Nei**, trykker **OK** og følger instruksjonene på skjermen.

Du kan velge frekvensområder fra denne skjermen. Skriv inn frekvensområdet manuelt ved hjelp av tallknappene.

**Merk:** Søkevarigheten vil variere avhengig av valgt søketrinn.

## Analog installasjon

Hvis søkealternativet **Analog** er valgt, vil TV-en søke etter analoge sendinger etter at de andre første innstillingene er gjort.

## Satellittinstallasjon

Hvis søkealternativet **Satellitt** er valgt, vil TV-en søke etter digitale satellittsendinger etter at de andre første innstillingene er gjort. Du må gjøre noen innstillinger før du foretar et satellittsøk. Menyene **Antennetype** vil bli vist. Du kan velge **Antennetype** som **Direkte**, **Enkel satellittkabel** eller **DiSEqC-veksler** ved å bruke "◀" eller "▶"-knappene.

- **Direkte:** Hvis du har en enkel mottaker og en direkte satellittplate, velg så denne antenntypen. Trykk **OK** for å fortsette. Velg en tilgjengelig satellitt på den neste skjermen og trykk **OK** for å søke etter tjenester.
- **Enkel satellittkabel:** Hvis du har flere mottakere og et enkel satellittkabel-system, velg så denne antenntypen. Trykk **OK** for å fortsette. Konfigurer innstillingen ved å følge anvisningene på den neste skjermen. Trykk på **OK** for å søke etter tjenester.
- **DiSEqC-bryter:** Hvis du har flere parabolantennar og en **DiSEqC-bryter**, velg denne antenntypen. Still deretter inn DiSEqC-versjonen og trykk på **OK** for å fortsette. Du kan stille inn opptil fire satellitter (hvis tilgjengelig) for versjon v1.0 og seksten satellitter for v1.1 på neste skjerm. Trykk "**OK**" for å søke etter den første satellitten i listen.

Du kan også velge en kringkastingstype som favoritt. Utvalgte sendetyper vil bli prioritert under søkeprosessen, og disse kanalene vil bli listet opp

øverst på **Kanalliste**. Når du er ferdig, trykk på **OK** for å fortsette.

Valgskjermen for **Hjemmemodus/Butikkmodus** blir vist. Det anbefales å bruke **Hjemmemodus** for hjemmebruk.

Etter at de første innstillingene er ferdige, vil TV-en vil begynne å søke etter tilgjengelige sendinger i kringkastingstypene du har valgt.

Mens søket fortsetter, kan en melding vise seg som spør om du ønsker å sortere kanalene i henhold til LCN(\*). Velg **Ja** og trykk **OK** for å bekrefte.

(\* LCN er det logiske nummersystemet som organiserer tilgjengelige kringkastninger i samsvar med en gjenkjennelig kanalnummersekkvens (om tilgjengelig).

Etter alle tilgjengelige stasjoner lagret, vil søkeresultatene bli vist. Trykk **OK** for å fortsette. **Rediger kanalliste** vil så bli vist. Trykk på **Menu**-knappen for å avslutte **Rediger kanalliste** og se på TV.

**Merk:** Ikke slå av TV-en mens du begynner første gangs installasjon. Merk at noen alternativer er kanskje ikke tilgjengelige, avhengig av valg av land.

## Spille av mediefiler fra en USB-stasjon

Du kan spille av fotografi, musikk og film filer lagret på en USB-disk ved å koble den til din TV. Koble en USB disk til en av USB inngangene er plassert på baksiden av TV-en. USB-enheten vil bli gjenkjent av TV-en automatisk og **Media Browser**-menyen vil bli vist. Du kan også få tilgang til **Media Browser**-menyen for hovedmenyen. Trykk på **Menu**-knappen, velg **Media Browser** fra listen og trykk **OK**-knappen for å åpne.

Etter at du har valgt ønsket medietype i **Media Browser**-typen, kan du få tilgang til menyalternativene **Bilde**, **Lyd** og **Innstillinger**. Trykk **Menu**-knappen igjen for å gå vekk fra denne skjermen. Du kan angi dine **Media Browser** preferanser ved hjelp av **Innstillinger**-menyen.

For å aktivere funksjonen **Autoavspilling**, må du utheve dette alternative i **Innstillinger**-menyen og angi det som **På** ved bruk av retningknappene. Når denne funksjonen er aktivert, oppdager TV-en tilkoblede USB-enheter og søker etter mediefiler.

Det søkes etter bildefiler først. Hvis ingen bildefiler blir funnet, søker programmet etter videofiler. Hvis ingen videofiler blir funnet, søker programmet etter lydofiler.






Etter å finne en fil du vil spille av, vil formatet på denne filen velges som et konstant valg, og hver fil med dette formatet vil bli spilt i en uendelig sløyfe. Bruk av fjernkontrollen til å gå ut osv. vil avbryte avspillingene av filen(e) og avbryte avspillingssløyfen.

Når TV-en ikke kan finne mediefiler, vil den viktigste medienettlesermenyen vises på skjermen. Sett **Visningsstil** som **Flat** for å gjøre alle filer som søkes på i alle undermapper i USB-enheten.

**Merk:** Hvis TV-en er i standbymodus, vil ikke dette alternativet være tilgjengelig.

**VIKTIG!** Sikkerhetskopier filene dine før du foretar tilkoblinger til TV-en. Vær oppmerksom på at produsenten ikke kan være ansvarlig for skader på filen eller tap av data. Visse typer USB-enheter (f.eks MP3-spillere) eller USB-harddisker/minnepinner kan ikke være kompatible med denne TV-en.

### Meny for medieleser

Loop/Shuffle Modus Operasjon.	
Start avspilling med <b>Avspille</b> -knappen og aktiver 	Alle filene i listen vil spilles av kontinuerlig i den opprinnelige rekkefølgen
Start avspilling med <b>OK</b> -knappen og aktiver 	Den samme filen vil bli spilt av kontinuerlig (repetert)
Start avspilling med <b>Avspille</b> -knappen og aktiver 	Alle filene i listen vil spilles av én gang i en tilfeldig rekkefølgen
Start avspilling med <b>Avspille</b> -knappen og aktiver  	Alle filene i listen vil spilles av kontinuerlig i den samme tilfeldige rekkefølgen

### CEC

Denne funksjonen gjør det mulig å kontrollere CEC-aktiverte enheter, som er koblet til ved bruk av HDMI-porter, men fjernkontrollen til TV-en.

CEC-alternativet i menyen **Innstillinger>Mer** må først være satt til **Aktivert**. Trykk på **Source**-knappen og velg HDMI-inngangen for den tilkoblede CEC-enheten fra **Kildeliste**-menyen. Når den nye CEC-kildelisten er tilkoblet, vil den være oppført i kildemenyen med eget navn istedenfor navnet til den tilkoblede HDMI-porten (for eksempel DVD-spiller, Optaker 1 osv.).

Fjernkontrollen til TV-en er istand til å utføre hovedfunksjonene automatisk etter at HDMI-kilden er blitt valgt.

For å avslutte denne operasjonen og kontrollere TV-en via fjernkontrollen igjen, må du trykk og holde nede "0-Nullknappen" på fjernkontrollen i 3 sekunder. Denne funksjonen kan også aktiveres og deaktiveres i menyen **Innstillinger>Mer**.

TV-en støtter også funksjonen ARC (Audio Return Channel). Denne funksjonen er en lydkobling som er ment å erstatte andre kabler mellom TV-en og lydianlegget (A/V-mottaker eller høyttalersystem).

Når ARC er aktiv, vil ikke TV-en dempe andre lydutganger automatisk. Du må derfor redusere TV-volumet til null manuelt, hvis du ønsker å høre lyd utelukkende fra den tilkoblede lydenheten (i likhet med andre optiske eller koaksiale digitale lydutganger). Hvis du vil endre volumnivået for den tilkoblede enheten, må du velge enheten fra kildelisten. Dersom volum knappene er knyttet opp mot den tilkoblede lydenheten.

**Merk:** ARC støttes bare via HDMI2-inngangen.

## Systemlydkontroll

Gjør det mulig å bruke en lydforsterker/-mottaker med TV-en. Du kan styre volumet med fjernkontrollen til TV-en. For å aktivere disse funksjonene, setter du **Høyttaler**-alternativet i menyen **Innstillinger>Mer** til **Forsterker**. TV-høyttalerne dempes og lyden til kilden du ser på som vil bli gitt fra det tilkoblede lydsystemet.

**Merk:** Lydenheten skal støtte Systemlydkontroll-funksjonen og alternativet skal være satt til **CEC aktivert**.

## Endre TV-innstillinger

Å få tilgang til alternativene som er oppført nedenfor:

- 1- Trykk på **Menu**-knappen
- 2- Fremheve valget ditt
- 3- Trykk **OK** for å bekrefte

### Visningsalternativer

**Modus:** Endrer bildemodus til ett av følgende: **Kino**, **Spill**, **Sport(\*)**, **Dynamisk** og **Nøytral**.

(\*) *Alternativet **Spill** er kanskje ikke tilgjengelig, avhengig av valg av land.*

**Kontrast:** Angir verdier for lyshet og mørke på skjermen.

**Klarhet:** Stiller inn klarhetsverdiene på skjermen.

**Skarphet:** Stiller inn skarphetsverdi. En høy skarphet verdi kan føre til en klarere, skarpere bilde avhengig av innholdet.

**Farge:** Setter farge verdi.

**Baklys:** Styrer lysstyrken på bakgrunnslyset. Baklysfunksjonen vil være inaktiv hvis **Energisparing** er satt til et annet alternativ enn **Egendefinert**.

### Lydalternativer

**Volum:** Justerer volumnivå.

**Forsterker:** Velger equalizer modus.

**Balans:** Justerer om lyden kommer hovedsakelig fra høyre eller venstre høyttaler.

**Hodetelefon:** Stiller inn hodetelefonvolum. Dette alternativet vil være inaktivt hvis alternativet **Hodetelefon/Linje ut** er satt til **Linje ut**.

**Lydmodus:** Angir den foretrukne lydmodus.

**AVL:** Setter en grense for maksimalt volum.

**Hodetelefon/Linje ut:** Dette alternativet bør settes til **Hodetelefon** hvis du har hodetelefoner eller **Linje ut** om du har eksternt forsterker koblet til hodetelefonkontakten.

**Dynamisk bass:** Aktiverer eller deaktiverer dynamisk bass. Øker omfanget av bass.

**Surround-lyd:** Modusen Surround-lyd kan slås **På** eller **Av**.

**Digital ut:** Stiller inn digital lydtype ut.



## Konfigurerer foreldreinnstillinger.

Denne funksjonen er for å begrense tilgang til utvalgt innhold. Den styres av en PIN-kode definert av deg. Du finner disse innstillingene i menyen **Innstillinger>Foreldre**.

**Merk:** Standard PIN kan settes til 0000 eller 1234. Hvis du har definert PIN (blir forespurt avhengig av valg av land) i løpet av **Første installering**, bruker du PIN-koden du har definert. Noen alternativer er kanskje ikke tilgjengelig, avhengig av valg av land i **Første installering**.

**Menylås:** Innstilling av menylås aktiverer eller deaktiverer menytilgangen.

**Barnesikring (valgfrritt):** Hvis dette alternativet er angitt, vil den hente aldersgrenseinformasjon fra kringkastingen, og hvis denne aldersgrensen er deaktivert, vil den deaktivere tilgangen til kringkastingen.

**Barnelås (valgfrritt):** Når Barnelås er valgt, vil det kun være mulig å betjene TV-apparatet ved hjelp av fjernkontroll. Da vil ikke kontrollpanel knappene fungere.

**Veiledning (valgfrritt):** Denne innstillingen aktiverer eller deaktiverer tilgang til enkelte MHEG-programmer. Deaktiverte programmer kan frigjøres ved å taste riktig PIN-kode.

**Still inn PIN:** Definerer en ny PIN.

**Standard CICAM PIN:** Dette alternativet vil være nedtonet hvis ingen CI-moduler er satt inn i CI-sporet på TV-en. Med dette alternativet kan du endre standard PIN for CI CAM.

## Elektronisk programguide (EPG)

Enkelte kanaler sender informasjon om sendeplanene sine. Trykk **Epg** for å se menyen for elektronisk programguide (EPG).

Det er 3 ulike typer oppsett for planlegging, **Tidsplan**, **Listeplan** og **Nå/Neste plan**. Følg instruksjonene nederst på skjermen for å bytte mellom dem.

### Tidsplan

**Zoom (gul knapp):** Trykk på den **gule** knappen for å se hendelser i et bredere tidsintervall.

**Filter (blå knapp):** Viser alternativer for filtrering.

**Uthev sjanger (Subtitles-knapp):** Viser **Uthev sjanger**-meny. Ved hjelp av denne funksjonen kan du søke i databasen til programguiden i overensstemmelse med sjangeren som du har valgt. Tilgjengelig informasjon i programguiden søkes, og resultater som samsvarer med kriteriene dine vil utheves.

**Alternativer (OK-knapp):** Viser hendelsesalternativer.

**Hendelsesdetaljer (Info-knapp):** Viser detaljert informasjon om valgte hendelser.

**Neste/Forrige dag (knappene Program +/-):** Viser hendelsene for dagen før eller neste dag.

**Søk (Text-knapp):** Viser **Guidesøk**-menyen.

**Nå (Swap-knapp):** Viser aktuell sending på uthevet kanal.

### Listeplan(\*)

(\*) I dette oppsettsalternativet, vises bare hendelsene for den uthevede kanalen.

**FORRIGE. Tidsavsnitt (rød knapp):** Viser hendelsene fra forrige tidsavsnitt.

**Neste/Forrige dag (knappene Program +/-):** Viser hendelsene for dagen før eller neste dag.

**Hendelsesdetaljer (Info-knapp):** Viser detaljert informasjon om valgte hendelser.

**Filter (Text-knapp):** Viser alternativer for filtrering.

**Neste tidsavsnitt (grønn knapp):** Viser hendelsene fra neste tidsavsnitt.

**Alternativer (OK-knapp):** Viser hendelsesalternativer.

### Nå/Neste plan

**Alternativer (OK-knapp):** Viser hendelsesalternativer.

**Hendelsesdetaljer (Info-knapp):** Viser detaljert informasjon om valgte hendelser.

**Filter (blå knapp):** Viser alternativer for filtrering.

### Hendelsesalternativer

Trykk **OK** i EPG-menyen for å gå inn i **Hendelsevalg**-menyen.

**Velg kanal:** I EPG-menyen kan du, ved hjelp av dette alternativet, bytte til den valgte kanalen.

**Still inn tidsur ved hendelse / Slett tidsur på hendelse:** Etter at du har valgt en hendelse i EPG-menyen, trykk **OK**-knappen. **Velg alternativet Still inn tidsur på hendelse og trykk på OK-knappen.** Du kan sette et tidsur for fremtidige hendelser. **For å avbryte et allerede innstilt tidsur, må du merke hendelsen og trykke på OK-knappen.** Velg deretter **Slett tidsur på hendelse**-alternativet. Timeren vil bli avbrutt.

## Oppdatere din TV

Navigere på hovedmenyen, velg **Innstillinger>Mer**, og versjonen av den aktuelle programvaren vises.

**FORSIKTIG:** Ikke installer en eldre versjon av programvaren enn den gjeldende versjonen som er installert på produktet. TP Vision kan ikke holdes ansvarlig eller gjøres ansvarlig for problemer forårsaket av en nedgradering av programvare.

### Oppdatere med USB

Før du oppdaterer programvaren, sørg for at du har:

- En USB-lagringsenhet som har minst 256 MB med lagringsplass, er FAT32 eller DOS formatert og har skrivebeskyttelse deaktivert.
- Tilgang til en datamaskin med en USB-kontakt og Internett-tilgang.

Naviger til [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support), og følg programvareoppdatering instruksjoner.

### Automatisk oppdatering fra digital sending

Mens TV-en er koblet til en antenne signal. Hvis **Automatisk skanning** i menyen **Oppgraderingsalternativer** er aktivert, aktiveres TV-en kl 03:00 og

søker i kringkastingskanalene etter nye programvareoppdateringer. Om ny programvare er funnet og lastet ned på riktig måte, neste gang TV-en starter opp vil den ha den nye programvareversjonen. For å åpne menyen **Oppgraderingsalternativer**, gå inn i menyen **Innstillinger>Mer**, uthev **Programvareoppdatering** og trykk på **OK**-knappen.

***Merk:** Ikke koble fra strømledningen mens lysdioden blinker under omstart. Hvis TV-apparatet ikke klarer å komme på etter oppgraderingen koble fra TV-en for 2 minutter og plugg inn igjen.*

## Feilsøkingstips

### TV-en vil ikke slå seg på

Kontroller at strømledningen er koblet sikkert til stikkkontakten. Sjekk om batteriene er utgått. Trykk på Power-knappen på TV-en.

### Dårlig bilde

- Sjekk om du har valgt riktig TV-system.
- Lavt signal nivå kan gi bildeforstyrrelser. Vennligst sjekk antennetilgang.
- Sjekk om du har valgt riktig kanalfrekvens hvis du har gjort manuell tuning.
- Bildekvaliteten kan brytes ned når to enheter er koblet til TV-en på samme tid. I slike tilfeller bør du koble fra ett av apparatene.

### Manglende bilde

- Dette betyr at TV-en ikke mottar noen sendingssignaler. Sørg for at du har valgt korrekt kilde.
- Er antennen tilkoblet på riktig måte?
- Er antennekabelen skadet?
- Er riktige pluggen brukt for å koble antennen?
- Er du i tvil, ta kontakt med leverandøren.

### Manglende lyd

- Sjekk om TV-en er dempet. Trykk knappen **Lydløs** eller øk volumet for å sjekke.
- Lyd kommer kanskje fra bare én høyttaler. Sjekk **balanseinnstillingene** i Lyd-menyen.

### Fjernkontroll – ingen drift

- Batteriene kan være oppbrukt. Bytt batteriene.

### Inngangskilder - kan ikke velges

- Hvis du ikke kan velge en inngangskilde, er det mulig at du ikke har noen enheter koblet til. Hvis ikke:
- Kontroller AV-kablene og kontaktene hvis du prøver å bytte til inngangskilden som er tilknyttet den tilkoblede enheten.

### Bildet er ikke midtstilt i VGA-kilde

For å få TV-en til å midtstille bildet automatisk, gå inn i menyen **PC-posisjon** i menyen **Bilde**, uthev **Autoposisjon** og trykk **OK**. Vent til den er fullført..

For å angi bildeposisjonen manuelt, kan du bruk alternativene **Hor.-posisjon** og **Vert. posisjon**. Velg ønsket alternativ og bruk venstre- og høyreknappen på fjernkontrollen for å angi.

## Typiske visningsmoduser for PC-inndata

Følgende tabell er en illustrasjon av noen typiske videovisningsmoduser.

Index	Opplysning	Frekvens
1	640x350	85Hz
2	640x480	60Hz
3	640x480	72Hz
4	640x480	75Hz
5	800x600	56Hz
6	800x600	60Hz
7	800x600	72Hz
8	800x600	75Hz
9	1024x768	60Hz
10	1024x768	70Hz
11	1024x768	75Hz
12	1024x768	85Hz
13	1152x864	75Hz
14	1280x768	60Hz
15	1280x768	75Hz
16	1280x960	60Hz
17	1280x960	75Hz
18	1280x1024	60Hz
19	1280x1024	75Hz
20	1360x768	60Hz
21	1366x768	60Hz
22	1400x1050	59Hz
23	1400x1050	60Hz
24	1400x1050	75Hz
25	1440x900	60Hz
26	1440x900	75Hz
27	1600x1200	60Hz
28	1680x1050	59Hz
29	1680x1050	60Hz
30	1920x1080	60Hz

## AV og HDMI signal Kompatibilitet

Kilde	Støttede signaler	Tilgjengelig
<b>Bakside AV</b>	PAL	O
	SECAM	O
	NTSC4.43	O
	NTSC3.58	O
<b>PC/YPbPr</b>	480i, 480p	60Hz O
	576i, 576p	50Hz O
	720p	50Hz, 60Hz O
	1080i	50Hz, 60Hz O
<b>HDMI</b>	480i, 480p	60Hz O
	576i, 576p	50Hz O
	720p	50Hz, 60Hz O
	1080i	50Hz, 60Hz O
	1080p	24Hz, 25Hz, 30Hz, 50Hz, 60Hz O
	3840x2160p	24Hz, 25Hz, 30Hz, 50Hz, 60Hz O
	4096x2160p	24Hz, 25Hz, 30Hz, 50Hz, 60Hz O

**Merk:** Det finnes Vanlig, Forsterket og Deaktivert-alternativer tilgjengelige for HDMI-kilder. **Vanlig** og **Forsterket**-alternativer påvirker fargeinnstillingene på valgte HDMI-kilde. For å kunne se 4K-bilder fra en HDMI-kilderelatert, må du angi kildeinnstillingen bør settes som **Forsterket** hvis den tilkoblede enheten er kompatibel med HDMI 2.0. Sett som **Vanlig** hvis den tilkoblede enheten er kompatibel med HDMI 1.4. Innstill deretter, eller deaktivert de aktuelle HDMI-kildene ved å stille inn til **Deaktivert**. Du kan konfigurere disse innstillingene ved hjelp av menyalternativene **Innstillinger>Kilder**. Utev ønsket HDMI-kilde og velg den ved hjelp av retningssknappene.

**Støttede videofilformater for USB-modus**

Videokodek	Oppløsning	Bitforhold	Container
MPEG1/2	1080Px2@30fps, 1080P@60fps	40Mbps	MPEG programstrøm (.DAT, .VOB, .MPG, .MPEG), MPEG transportstrøm (.ts, .trp, .tp), MP4 (.mp4, .mov), 3GPP (.3gpp, .3gp), AVI (.avi), MKV (.mkv), ASF (.asf)
MPEG4			MPEG programstrøm (MPG, .MPEG), MP4 (.mp4, .mov), 3GPP (.3gpp, .3gp), AVI (.avi), MKV (.mkv), ASF (.asf)
Sorenson H.263			FLV (.flv), AVI (.avi), SWF (.swf)
H.263			MP4 (.mp4, .mov), 3GPP (.3gpp, .3gp), AVI (.avi), MKV (.mkv)
H.264	3840x2160@30fps, 1080P@60fps	135Mbps	FLV (.flv), MP4 (.mp4, .mov), 3GPP (.3gpp, .3gp), MPEG transportstrøm (.ts, .trp, .tp), ASF (.asf), AVI (.avi), MKV (.mkv)
Motion JPEG	720P@30fps	10Mbps	AVI (.avi), 3GPP (.3gpp, .3gp), MP4 (.mp4, .mov), MKV (.mkv), ASF (.asf)
VP8	1080P@30fps	20Mbps	MKV (.mkv), WebM (.webm)
HEVC/H.265	4K2K@60fps	100Mbps	MP4 (.mp4, .mov), MKV (.mkv), MPEG transportstrøm (.ts, .trp, .tp)
	1080P@60fps	50Mbps	MP4 (.mp4, .mov), MKV (.mkv), MPEG transportstrøm (.ts, .trp, .tp), 3GPP (.3gpp, .3gp)
VP9	4K2K@30fps	100Mbps	MKV (.mkv), WebM (.webm)

**Støttede bildefilformater for USB-modus**

Bilde	Foto	Oppløsning (bredde x høyde)	Merknad
JPEG	Basislinje	15360x8640	Grensen for maks oppløsning avhenger av DRAM-størrelse
	Progressiv	1024x768	
PNG	ikke-interlace	9600x6400	
	sammenflettet	1200x800	
BMP		9600x6400	

## Støttede audiofilformater for USB-modus

Audiokodek	Prøveforhold	Bitforhold	Container
MPEG1/2 Layer1	16KHz ~ 48KHz	32Kbps ~ 448Kbps	MP3 (.mp3), AVI (.avi), ASF (.asf), Matroska (.mkv, .mka), MPEG transportstrøm (.ts, .trp, .tp), MPEG programstrøm (.DAT, .VOB, .MPG, .MPEG), WAV (.wav)
MPEG1/2 Layer2	16KHz ~ 48KHz	8Kbps ~ 384Kbps	MP3 (.mp3), AVI (.avi), ASF (.asf), Matroska (.mkv, .mka), MPEG transportstrøm (.ts, .trp, .tp), MPEG programstrøm (.DAT, .VOB, .MPG, .MPEG), WAV (.wav)
MPEG1/2 Layer3	16KHz ~ 48KHz	8Kbps ~ 320Kbps	MP3 (.mp3), AVI (.avi), ASF (.asf), Matroska (.mkv, .mka), 3GPP (.3gpp, .3gp), MP4 (.mp4, .mov, m4a), MPEG transportstrøm (.ts, .trp, .tp), MPEG programstrøm (.DAT, .VOB, .MPG, .MPEG), FLV (.flv), WAV (.wav), SWF (.swf)
AC3	32KHz, 44,1KHz, 48KHz	32Kbps ~ 640Kbps	AC3 (.ac3), AVI (.avi), Matroska (.mkv, .mka), 3GPP (.3gpp, .3gp), MP4 (.mp4, .mov, m4a), MPEG transportstrøm (.ts, .trp, .tp), MPEG programstrøm (.DAT, .VOB, .MPG, .MPEG)
EAC3	32KHz, 44,1KHz, 48KHz	32Kbps ~ 6 Mbps	EAC3 (.ec3), 3GPP (.3gpp, .3gp), MP4 (.mp4, .mov, m4a), MPEG transportstrøm (.ts, .trp, .tp), MPEG programstrøm (.DAT, .VOB, .MPG, .MPEG)
AAC, HEAAC	8KHz ~ 48KHz		AAC (.aac), AVI (.avi), Matroska (.mkv, .mka), 3GPP (.3gpp, .3gp), MP4 (.mp4, .mov, m4a), MPEG transportstrøm (.ts, .trp, .tp), MPEG programstrøm (.DAT, .VOB, .MPG, .MPEG), FLV (.flv), RM (.rm, .rmvb, .ra)
WMA	8KHz ~ 48KHz	128bps ~ 320Kbps	
WMA 10 Pro M0	48KHz	< 192kbps	ASF (.wma, .wmv, .asf), AVI (.avi), Matroska (.mkv, .mka)
WMA 10 Pro M1	48KHz	< 384kbps	
WMA 10 Pro M2	96KHz	< 768kbps	
G711 A/mu-law	8KHz	64Kbps ~ 128Kbps	WAV (.wav), AVI (.avi), Matroska (.mkv, .mka), 3GPP (.3gpp, .3gp), MP4 (.mp4, .mov, m4a)
LBR (cook)	8KHz, 11,025KHz, 22,05KHz, 44,1KHz	6Kbps ~ 128Kbps	RM (.ra)
FLAC	8KHz~96KHz	< 1.6Mbps	Matroska (.mkv, .mka)

**Støttede tekstfilformater for USB-modus**

Interne undertekster		
Filendelse	Container	Undertekstkode
dat, mpg, mpeg, vob	MPG, MPEG	DVD-undertekst
ts, trp, tp	TS	DVB-undertekst
mp4	MP4	DVD-undertekst UTF-8 enkel tekst
mkv	MKV	ASS SSA UTF-8 enkel tekst VobSub DVD-undertekst
avi	AVI (1.0, 2.0), DMF0,1, 2	XSUB XSUB+

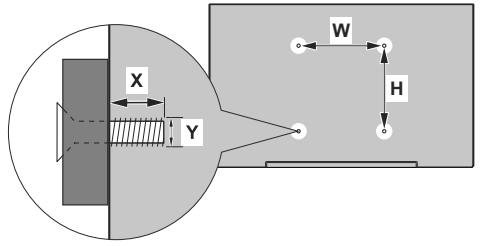
Eksterne Undertekster		
Filendelse	Undertekstparser	Merknad
.srt	Subrip	
.ssa/ .ass	SubStation Alpha	
.smi	SAMI	
.sub	SubViewer MicroDVD DVDSubstitleSystem SubIdx (VobSub)	SubViewer 1.0 & 2.0 utelukkende
.txt	TMPlayer	

## Spesifikasjoner

<b>Fjernsynssending</b>	PAL BG/I/DK/LL' SECAM BG/DK
<b>Mottak av Kanaler</b>	VHF (BAND I/III) - UHF (BAND U) - HYPERBAND
<b>Digitalt Mottak</b>	Fullt integrert digital bakkesendt-kabel-satellitt TV(DVB-T-C-S) (DVB-T2, DVB-S2 kompatibel)
<b>Antall Forhåndsstilte Kanaler</b>	8 000
<b>Kanalindikator</b>	Skjermvisning
<b>RF-antenneinngang</b>	75 Ohm (ubalansert)
<b>Operasjonsspenning</b>	220-240V AC, 50Hz.
<b>Lyd</b>	Tysk+Nicam Stereo
<b>Operasjonstemperatur og operasjonsluftfuktighet:</b>	0 °C opptil 40 °C, 85 % fuktighet maks.

Skjerm	55"	65"	75"
<b>Audio Utgangseffekt (WRMS.) (10% THD)</b>	2x10W	2x12W	2x12W
<b>Strømforbruk (W)</b>	140W	200W	260W
<b>Vekt (kg)</b>	15,50 kg	23,30 kg	36,60 kg
<b>TV-dimensjoner DxLxH (med stativ) (mm)</b>	219,9x1247,8x768,2 mm	345,3x1459,4x901,6 mm	370 x 1684 x 1026 mm
<b>TV-dimensjoner DxLxH (uten stativ) (mm)</b>	26,3/(min)/95,8(max)x1247,8x729,6 mm	31,6(min)/73,5(max)x1459,4x841,2 mm	32/73(min)x1684(max)x967 mm

VESA WALL MOUNT MEASUREMENTS (55")			
<b>A</b>			
<b>B</b>	Hole Pattern Sizes (mm)	<b>W</b>	<b>H</b>
		400	200
<b>C</b>	Screw Sizes		
<b>D</b>	Length (X)	min. (mm)	10
		max. (mm)	13
<b>E</b>	Thread (Y)	M6	



VESA WALL MOUNT MEASUREMENTS (65")			
<b>A</b>			
<b>B</b>	Hole Pattern Sizes (mm)	<b>W</b>	<b>H</b>
		400	400
<b>C</b>	Screw Sizes		
<b>D</b>	Length (X)	min. (mm)	10
		max. (mm)	13
<b>E</b>	Thread (Y)	M6	

VESA WALL MOUNT MEASUREMENTS (75")			
<b>A</b>			
<b>B</b>	Hole Pattern Sizes (mm)	<b>W</b>	<b>H</b>
		600	400
<b>C</b>	Screw Sizes		
<b>D</b>	Length (X)	min. (mm)	15
		max. (mm)	20
<b>E</b>	Thread (Y)	M8	

	A	B	C	D	E
<b>English</b>	VESA WALL MOUNT MEASUREMENTS	Hole Pattern Sizes (mm)	Screw Sizes	Length (X)	Thread (Y)
<b>Deutsch</b>	MASSANGABEN FÜR VESA-WANDMONTAGE	Lochmustergrößen (mm)	Schraubengrößen	Länge (X)	Gewinde (Y)
<b>Français</b>	DIMENSIONS DU SUPPORT DE FIXATION MURALE VESA	Dimensions des modèles de trous de montage (mm)	Dimensions des vis	Longueur (X)	Filetage (Y)
<b>Italiano</b>	Misurazioni installazione a parete VESA	Dimensioni schema foro (mm)	Dimensioni vite	Lunghezza (X)	Filettatura (Y)
<b>Português</b>	MEDIÇÕES DE MONTAGEM MURAL VESA	Dimensões do molde de furação (mm)	Tamanhos do parafuso	Comprimento (X)	Rosca (Y)
<b>Español</b>	MEDIDAS DEL MONTAJE DE PARED VESA	Tamaños de patrón para agujero (mm)	Tamaños de tornillo	Longitud (X)	Rosca (Y)
<b>Türkçe</b>	VESA DUVARA MONTAJI ARAÇLARI ÖLÇÜLERİ	Açılacak Delik Ölçüleri (mm)	Vida Ölçüleri	Uzunluk (X)	Yüzey (Y)
<b>Ελληνικ</b>	ΔΙΑΣΤΑΣΕΙΣ ΒΑΣΗΣ ΤΟΙΧΟΥ VESA	Μεγέθη ογώντων οτσών (mm)	Μεγέθη βιδών	Μήκος (X)	Στερέωση (Y)
<b>Polisi</b>	WYMIARY DO MONTAŻU NA ŚCIANIE VESA	Wymiary otworów (mm)	Rozmiary wkrętców	Długość (X)	Gwint (Y)
<b>čestina</b>	ROZMĚRY DRŽÁKA NA ZĚD VESA	Rozměry velikosti děr (mm)	Rozměry šroubů	Délka (X)	Závit (Y)
<b>Magyar</b>	VESA FALI TARTÓ MÉRTEK	Lvukac méretének nagysága(mm)	Csavar méret	Hossz (X)	Menet (Y)
<b>Română</b>	MĂSURĂTORI SUPPORT PERETE VESA	Dimensiuni tipar gaură (mm)	Dimensiuni șuruburi	Lungime (X)	Filet (Y)
<b>Svenska</b>	VESA VÄGGMONTERINGSMÅTT	Hålmonsterstorlekar (mm)	Skruvstorlekar	Längd (X)	Tråd (Y)
<b>Nederlands</b>	VESA WANDMONTAGE METINGEN	Grootte booropening (mm)	Schroefgrootte	Lengte (X)	draad (Y)
<b>Suomi</b>	VESA-SEINÄASENNUSMÄÄT	Reikäkuivon koot (mm)	Ruuvinkoot	Pituus (X)	Kierre (Y)
<b>Norsk</b>	VESA VEGGMONTERINGSMÅL	Hullmønster størrelser (mm)	Skruestørrelser	Lengde (x)	Tråd (Y)
<b>Dansk</b>	VESA VÆGGMONTERINGS-MÅL	Hullmønster-størrelser (mm)	Skruestørrelser	Længde(X)	Tråd (Y)
<b>Русский</b>	РАЗМЕРЫ НАСТЕННОГО КРЕПЛЕНИЯ VESA	Размеры системы отверстий	Размеры винтов	Длина(X)	Резьба (Y)
<b>беларуская</b>	ПАМЕРЫ НАСЦЕННАГА МАЦАВАННЯ VESA	Памеры сістэмы адтулін	Памеры віноў	Даўжыня (X)	Рэзьба (Y)
<b>македонски</b>	МЕРКИ ЗА МОНТИРАЊЕ НА СИД ЗА „VESA“	Шема на големини на дупката (mm)	Големина на шrafoт	Должина (X)	Навој (Y)
<b>українська</b>	РОЗМІРИ НАСТІННОГО КРІПЛЕННЯ VESA	Відстан між кріпильними отворами, мм	Розміри гвинтів	Довжина (X)	Діаметр різьби (Y)
<b>Srpski</b>	DIMENZIJE VESA ZIDNOG NOSAČA	Dimenzije šablona za bušenje	Dimenzije zavrtanjeva	Dužina (X)	Navoj (Y)
<b>Slovenčina</b>	ROZMĚRY DRŽÁKA NA STĚNU VESA	Rozměry velikosti dier (mm)	Velikosti vrtáček	Dĺžka (X)	Závit (Y)
<b>Slovenščina</b>	MERE STENSKEGA NOSILCA VESA	Velikosti vzorca luknji (mm)	Velikosti vijakov	Dožina (X)	Navoj (Y)
<b>Hrvatski</b>	VESA MIERE ZIDNOG DRŽAČA	Veličine uzorka otvora (mm)	Veličine vijaka	Dužina (X)	Navoj (Y)
<b>Bosanski</b>	DIMENZIJE VESA ZIDNOG NOSAČA	Dimenzije e šablona za bušenje	Dimenzije vijaka	Dužina (X)	Navoj (Y)
<b>Български</b>	РАЗМЕРИ ЗА КОМПЛЕКТ ЗА МОНТАЖ НА СТЕНА VESA	Размери на отвора (mm)	Размер на болта	Дължина(X)	Резба (Y)
<b>Lietuvių</b>	VESA TVIRTINIMO PRIE SIENOS MATAVIMAI	Angos šablono dydis (mm)	Varžtų dydis	Ilgis (X)	Sriegis (Y)
<b>Latviešu</b>	VESA SIENAS STIPRINĀJUMA IZMĒRI	Aurumu šablona izmērs (mm)	Skrūvju izmēri	Garums (X)	Vītne (Y)
<b>Eesti</b>	VESA SEINALA KINNITAMISE MÕÖDUD	Kruvi suuruse mõõt (mm)	Kruvi suurus	Kõrgus(x)	Keere (Y)
<b>Shqip</b>	PERMASAT E NJËSË SË MONTIMIT NË MUR VESA	Madhësitë modele të vrimave (mm)	Madhësitë e vidhave	Gjatësia (X)	Filetimi (Y)
<b>عربی</b>	مقاييس للتثبيت على الجدار	أحجام الثقوب (مم)	أحجام البراغي	الطول (X)	السنن (Y)
<b>עברית</b>	מידות תבנית התלייה על הקיר מסוג VESA	גודל תבנית התורים (מ"מ)	גודל הברגים	אורך (X)	ברג (Y)
<b>فارسی</b>	اندازه گیری اتصال دیواری VESA	اندازه های گوری سوراخ (میلی متر)	اندازه های پیچ	طول (X)	رشته (Y)





Printed on 100% post-consumer recycled paper.

Specifications are subject to change without notice. Philips and the Philips' shield emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. and are used under license from Koninklijke Philips N.V. All registered and unregistered trademarks are property of their respective owners. 2017 © TP Vision Europe B.V. All rights reserved.

[philips.com](http://philips.com)